
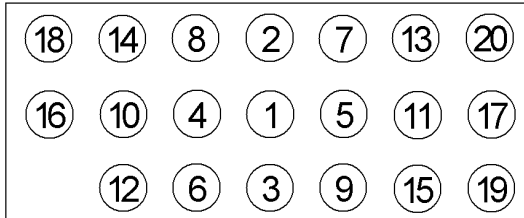


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	807.574	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



332.830
M 10x1,5x111/141



Anziehen/ * 30 Nm
Tightening/ 50 Nm
Serrage/ ➤ 90°
Apriete ➤ 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø 85 mm

Mot. AYT, AZZ, BAA, BDL, BKJ, BKK, BML, BMV, BMX, BRK
BDB, BMJ, BMF, BHE, BPF, BKL, BDF, BDE, BRK, BFH
3,2 ltr., 6 Cyl., 162-177 kW (221-241 PS)

A3, Audi TT, Phaeton, Golf R32, Transporter
Touareg F 7L-4-000 001 → / Industriebmot.

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

807.574